

NEW YEAR CONCERT 2010

【作曲】ヨハン・シュトラウス二世
【原台本】K・ハフナー & R・ジュネ
【訳詞・台本】角岳史

喜歌劇 ヨハン・シュトラウス二世 「こうもり」

《出演》
ロザリンデ……………田中 三佐代(S.)
アデーレ……………針生 美智子(S.)
オルロフスキー……………澤村 翔子(Ms.)
アイゼンシュタイン……………小貫 岩夫(T.)
ファルケ……………太田 直樹(Br.)

合唱:八王子フィルハーモニー合唱団
管弦楽:八王子楽友協会管弦楽団
ピアノ:畑野 かん奈

指揮:角 岳史

(演奏会形式・抜粋)

2010年、新春を飾るコンサートに喜歌劇「こうもり」はいかがですか。ワルツ王ヨハン・シュトラウス二世の「こうもり」はオペレッタ(喜歌劇)の代表作ともいえる作品で、年末から年始にかけヨーロッパの数多くの劇場で上演されています。今回の演奏会では、聴きどころを日本語上演・演奏会形式によるハイライトでお届け致します。また、劇中にはワルツの名作「美しく青きドナウ」やポルカなどを挿入曲として演奏し、楽しく華やかなステージをお楽しみ下さい。

2010年1月11日(月・祝) 開場 13:30
開演 14:00

八王子市芸術文化会館 いちょうホール

(JR八王子駅北口徒歩13分、バス停「横山町三丁目」または「八日町一丁目」下車徒歩3分)

入場料:全席自由 1,000円(税込)

プレイガイド

いちょうホール	042-621-3001
八王子市民会館	窓口販売のみ
南大沢文化会館	窓口販売のみ
学園都市センター	窓口販売のみ
下倉楽器八王子店	042-646-7706
合唱団事務局(立川)	042-666-8550

主催:八王子フィルハーモニー合唱団、八王子楽友協会管弦楽団 共催:劇八王子市学園都市文化ふれあい財団 制作協力:東京オペレッタ劇場 後援:株式会社社内ファンチャークセス

喜歌劇「こうもり」(演奏会形式・抜粋・日本語上演)

Johann Strauß II:Die Fledermaus

【作曲】ヨハン・シュトラウス二世
【原 台 本】カール・ハフナー & リヒャルト・ジュネ
【訳詞・構成】角岳史

1. 序曲
2. 「バレリーナの姉イーダの手紙」
3. 「僕と行こう」
4. 「私は八日もあなた無しで」
5. ポルカ・シュネル「チク・タク・ポルカ」Op.365

..... 休 憩

6. 「我ら招くこの楽しいパーティ」
7. 「私の願いはお客様が」
8. 「侯爵様、もっとよくご覧になれば」
9. 「チャールダーシュ」
10. ワルツ「美しく青きドナウ」Op.314 (ピアノ伴奏:畑野かん奈)
11. 「シャンパンの歌」
12. 「友よ、わが兄弟よ」
13. 「さあこうもり、ようやく話はおしまい」

《出演》

ロザリンデ.....	田中 三佐代(S.)	合 唱：八王子フィルハーモニー合唱団
アデーレ.....	針生 美智子(S.)	管弦楽：八王子楽友協会管弦楽団
オルロフスキー.....	澤村 翔子(Ms.)	ピアノ：畑野 かん奈
アイゼンシュタイン.....	小貫 岩夫(T.)	
ファルケ.....	太田 直樹(Br.)	指 揮：角 岳史

ご来場のお客様へ

ホール内での録音・録画・写真撮影・飲食・喫煙は固くお断りいたします。また、携帯電話・PHSをお持ちの方は、予め電源をお切り下さい。
アラーム付き時計をお持ちの方は、アラームの解除をお願いいたします。

角岳史(指揮)

島根県出身。東京学芸大学芸術課程音楽科卒業。指揮と作曲を学ぶ。1995年よりウィーンに留学し研鑽を積む。1996年より2009年まで(財)日本オペレッタ協会の全ての公演において、指揮者または合唱指揮者として、『こうもり』『メリー・ウィドウ』をはじめとする数多くのオペレッタに携わる。モーツァルトの『フィガロの結婚』『ドン・ジョヴァンニ』『魔笛』、ヴェルディの『椿姫』『リゴレット』、プッチーニの『ボエーム』、ビゼーの『カルメン』、フンパーディンクの『ヘンゼルとグレーテル』、團伊久磨『夕鶴』などを指揮。1998～1999年シーズンには劇団四季のロングラン公演『オペラ座の怪人』でミュージカル指揮者として活動。またオーケストラや合唱の指揮者、指導者としても活躍している。近年では、コンサートやオペレッタの舞台のプロデュース、構成演出、台本なども手がけ、現在、東京オペレッタ劇場音楽監督。指揮を井崎正浩、湯浅勇二、松尾葉子、ヴァラディ・カタリン、ルドルフ・ピーブルの各氏に、作曲を故青木祐二、吉崎清富の各氏に師事。



ロザリンデ 田中三佐代(ソプラノ)

国立音楽大学教育音楽学科卒業。東京藝術大学大学院オペラ科修了。大野和士指揮『ワルキューレ』で二期会デビュー。新国立劇場を始めとして『魔笛』『フィガロの結婚』『ラインの黄金』『ワルキューレ』『神々の黄昏』『ばらの騎士』『エレクトラ』等に出演。二期会『イエヌーファ』ではタイトルロールを歌い好評を博す。コンサートや宗教曲のソリストとしても活躍。N響、東フィル、都響、新日本フィル等で、C.デュトフ、E.インバル、準・メルクル、P.シュナイター、小澤征爾、飯守泰次郎、佐渡裕等の著名な指揮者とも共演。二期会会員。



アデーレ 針生美智子(ソプラノ)

北海道出身。札幌大谷短期大学音楽科声楽コース卒業、同専攻科修了。文化庁オペラ研修所第11期修了。北海道文化財団芸術家海外研修員、文化庁派遣芸術家在外研修員としてローマに留学。第2回藤沢オペラコンクール第1位、サンタマルゲリータ・リグレ国際声楽家セミナー大賞。数々のオペラ、オペレッタへの出演のほか、読響、札幌などオーケストラとも多数共演。二期会会員、東京オペラプロデュース・メンバー、東京室内歌劇場会員。



オルロフスキー 澤村翔子(メゾ・ソプラノ)

熊本県出身。東京学芸大学音楽科(声楽専修)卒業。ポロニヤへ留学。2004年国際ベルヴェデーレ・オペラオペレッタコンクール日本代表。第3回長久手オペラ声楽コンクール特別賞受賞。『フィガロの結婚』『カルメン』『ナクソス島のアリアドネ』『こうもり』などのオペラ、オペレッタで活躍、特にメインのレパートリーであるスボン役においては定評がある。新作初演を含めたコンサート活動も多い。東京オペラプロデュース・メンバー。



アイゼンシュタイン 小貫岩夫(テノール)

同志社大学を経て、大阪音楽大学首席卒業。文化庁オペラ研修所第11期修了。飯塚新人音楽コンクール声楽部門大賞(文部大臣奨励賞他)。第36回日伊声楽コンクール第2位入賞。文化庁派遣芸術家在外研修員としてミラノへ留学。音大在学中に『魔笛』タミーノ役に抜擢され、テオ・アダムの世界的歌手と共演したのをはじめ新国立劇場、二期会でも数々のオペラの出演。名実ともに日本を代表するテノールの一人として評価が高い。二期会会員。



ファルケ 太田直樹(バリトン)

東京藝術大学声楽科卒業、同大学院修了。シュトゥットガルト音楽大学リート科、オペラ科修了。文化庁オペラ研修所第8期修了。二期会、新国立劇場小劇場のオペラに多数出演。ドイツ歌曲を中心としたリサイタル等も多く『冬の旅』『美しき水車小屋の娘』全曲演奏会、ヴォルフ歌曲全曲演奏会シリーズ等に出演。国立音楽大学講師、桐朋学園芸術短期大学講師。二期会会員、東京室内歌劇場会員、東京オペラプロデュース・メンバー。



八王子フィルハーモニー合唱団

合唱団員をその都度募集して、1992年9月ベートーベン『第九』演奏会、1993年2月『バレンタインコンサート』を八王子フィルハーモニー管弦楽団とともに開催。その後、1993年5月25日正式に組織団体として発足しました。現在、音楽スタッフに指揮者・角岳史氏、ピアノ・畑野かん奈氏を配し、アマチュア合唱団として研鑽を重ね、音楽同好の喜びを高揚し、演奏活動を通じて地域に貢献することを目的としています。

八王子楽友協会管弦楽団

今回の『こうもり』公演のために結成されたオーケストラ。アンサンブル“アマデウス”TAMA、八王子フィルハーモニー管弦楽団のメンバーを中心としたアマチュア演奏家により構成されています。

喜歌劇「こうもり」 オーケストラ・合唱団メンバー

八王子楽友協会管弦楽団

Member of Orchestra

Concert Master

大槻 啓

Violin

梅原 倫弦
海野 とし絵
沓澤 智子
後藤 早智子
菅江 佳代子
竹野 篤志
田邊 恭
平田 恵子
楨 維子
武者 弘子
林原 道子

Viola

片岡 優子
栗栖 博子
重野 隆
鈴木 克巳

Violoncello

柏原 勉
田邊 由都希

Contrabass

菅江 巖
藤原 剛

Flute

今井 はる恵
安田 美智子

Oboe

大澤 啓
西野 千安紀

Clarinet

川端 健
中村 悟

Bassoon

田村 由美
那須 雅之

Horn

竹内 裕子
田村 良平
坪井 絵夢
廣田 曜

Trumpet

井上 昌義
幸坂 篤志

Trombone

佐藤 拓人
武崎 創一郎
戸井田 晃和

Percussion

関 博子
南 謙吉
元木 雪江

Stage Manager

滝沢 徹

八王子フィルハーモニー合唱団

Member of Chorus

団長

立川 富美代

ソプラノ

榎本 恵
大原 静子
小川 テル子
小野寺 池鶴子
笠原 美津子
新谷 光子
高木 陽子
高倉 圭子
田島 陽子
多田 貞子
橋本 民子
古瀬 幹子
堀 フサ子
前畑 ヤス子
宮林 幾江
両角 愛子
矢島 喜乃
三枝 登美子
田中 喜久子
長谷川 育代

竹本 いつ江
三嶋 春子
真次 妙子
馬戸 ひろ美
水村 千恵子
三沢 道子
石井 紀子
後藤 恭子
守屋 みどり

アルト

泉川 政子
横山 哲子
有泉 裕子
岡田 妙子
小川 正子
川村 礼子
小林 若枝
佐々木 のり子
佐藤 麻子
武内 節子
成瀬 英子
能登屋 眞弓
美濃口 よし江
宮坂 郁子
桑島 昭代
三橋 栄子
蛭沢 祐子
石井 勝枝
和田 睦子
上野 広子

テノール

浦沢 章
松岡 宏吉
岩島 寛
石井 貞三

バス

大高 秀夫
上原 春男
小熊 昭治
武田 洋一郎
矢島 千吉
長谷川 匡
蛭沢 重信